MINISTERIO DE CIENCIA E INNOVACIÓN

AGENCIA ESTATAL DE INVESTIGACIÓN

CURRICULUM VITAE

Fecha del CVA	25/10/2024

Parte A. DATOS PERSONALES

Nombre y apellidos	MARIA DOLORES PONS RODRÍGUEZ		
DNI/NIE/pasaporte		Edad	
Núm. identificación del investigador	Researcher ID	L-1894-2015	
	Código Orcid	0000-0002-3747-1354	

A.1. Situación profesional actual

Organismo	Universidad de Sevilla		
Dpto./Centro	Lengua Española, Lingüística y Teoría De La Literatura		
Dirección			
Teléfono		correo electrónico	
Categoría profesional	Catedrática Lengua Española	Fecha inicio	25 /6/ 2019
Espec. cód. UNESCO	550510 – Filología		
Palabras clave	570200 – Lingüística diacrónica; 570201 – Lingüística histórica		

A.2. Formación académica

Licenciatura/Grado/Doctorado	Universidad	Año
Doctora en Lengua Española	Universidad de Sevilla	2003
Licenciada en Filología Hispánica	Universidad de Sevilla	1999

RESUMEN LIBRE DEL CURRÍCULUM

Actualmente ejerzo como catedrática de la Universidad de Sevilla. En mi investigación puede constatarse el trabajo continuado en dos líneas fundamentales de trabajo. Por un lado, la Historia de la lengua española, asunto en el que he trabajado sobre procesos de elaboración lingüística del castellano bajomedieval a la actualidad, procesos de génesis discursiva (creación de marcadores, textualización) y edición de textos. Por otro lado, la dialectología histórica y actual, la puesta en contacto del español con otras lenguas, en el pasado (elaboración del castellano con respecto al latín) y en la actualidad (segundas lenguas, multilingüismo social o espacial, paisaje lingüístico...). En ambas líneas de investigación he aportado resultados en forma de artículos en revistas y monografías científicas; al respecto de esos temas he participado en congresos internacionales y he impartido diversas conferencias por invitación en universidades españolas y extranjeras. Así, en lo que se refiere a la historia de la lengua española, soy la autora de un manual (*La lengua de ayer*) de uso extendido en las universidades españolas y europeas, he dirigido como IP varios proyectos de investigación, he organizado actividades de I+D como jornadas periódicas y dirigido tesis doctorales. Muestran el grado de internacionalidad de mi trayectoria mis publicaciones en revistas extranjeras así como españolas de referencia, mis estancias como profesora invitada en centros de prestigio y las plenarias y seminarios que he impartido por invitación en congresos dentro y fuera de España. Mi libro más reciente es la edición del *Diálogo de la lengua* para la Biblioteca Clásica de la RAE.

MÉRITOS MÁS RELEVANTES

C.1. Publicaciones

Libros

2022 *El español es un mundo*. Barcelona: Arpa Editores

2022 *Edición, estudio y notas del Diálogo de la lengua de Juan de Valdés*. Madrid: Biblioteca Clásica Real Academia Española.

2020 *El árbol de la lengua*. Barcelona: Arpa Editores.

2016b [Con Álvaro Octavio de Toledo] *Textos para la historia del español, X. Queja política y escritura epistolar durante la Guerra de la Independencia. Documentación de la Junta Suprema central en el AHN*. Selección,edición y estudio lingüístico. Alcalá de Henares: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Alcalá.

2016a *Una lengua muy larga. Cien historias curiosas sobre el español*. Barcelona: Arpa Editores. ISBN 978-84-16601-08-0. N.º de págs. 260 (Cuatro ediciones y 5 reseñas en revistas científicas)

2015 [Con M. López Izquierdo] *Coronacion del rey Carlos VIII de Francia y fiestas que en ella se hicieron.* SEMH-Sorbonne - CLEA (EA 4083). ISBN 978-2-919448-26-5.

2012 *El paisaje lingüístico de Sevilla. Lenguas y variedades en el escenario urbano hispalense*. Sevilla: Diputación Provincial de Sevilla, 2012 [1º Premio en el Concurso de Monografías Archivo Hispalense 2011]. ISBN 978-84-7798-332-3. n.º de págs. 312. (Siete reseñas)

2011 [editora junto con M. Castillo Lluch] *Así se van las lenguas variando. Nuevas tendencias en la investigación sobre el cambio lingüístico en español*. Berna: Peter Lang: Fondo Hispánico de Lingüística y Filología 2011.ISBN 978-3-0343-0565-5. N.º de págs. 435 (Dos reseñas)

2010 *La lengua de ayer. Manual práctico de historia del español.* Madrid: Arco / Libros ISBN 978-84-7635-812-2. N.º de págs. 494 (Cinco reseñas)

2008 *Edición, estudio preliminar y notas de Virtuosas e claras mugeres (1446) de don Álvaro de Luna*. Segovia: Instituto Castellano y Leonés de la Lengua). ISBN 978-84-935774-7-6. N.º de págs.508 (Cinco reseñas)

Capítulos de libros en editoriales con sello de calidad (Selección)

(2015): (en colaboración con Óscar Loureda Lamas): "Partículas discursivas, gramaticalización y debilitamiento semántico", en Esme Winter-Froemel, Araceli López Serena, Álvaro Octavio de Toledo y Huerta, Barbara Frank-Job (eds): *Tradicionalidad discursiva e idiomaticidad en los procesos de cambio lingüístico*. Tubinga: Narr, ScriptOralia.

(2016) "Los haberes no verbales del infinitivo *haber*. Estudio histórico", en Carlota de Benito / Álvaro Octavio de Toledo (eds.) (2016): *En torno a haber: construcciones, usos y variación desde el latín hasta la actualidad*. Fráncfort: Peter Lang, 393-416. Isbn 978-363-1695-968.

(2019): "La intervención gráfica en la edición de textos españoles del siglo XV: tendencias y variaciones", en M. Castillo / E. Diez del Corral (eds.): *Reescribiendo la historia de la lengua española a partir de la edición de documentos.* Berna: Peter Lang (Fondo Hispánico de Lingüística y Filología), págs. 113-139.

(2021a): «El hablar y lo escrito» , en O. Loureda & A. Schrott (eds.): *Manual de lingüística del hablar.* Berlín-Boston: De Gruyter (colección Manuals of Romance Linguistics), 287-306.

Artículos en revistas de impacto (Selección)

(2023): «Los prólogos epistolares de Juan Páez de Castro a la traducción de la Odisea al español: genealogía de versiones, autógrafos y descripti», *Boletín de la Real Academia Española* 103, 325-372.

(2021): «Un nuevo testimonio manuscrito para la historia del *Diálogo de la lengua*: *V* y la edición de Mayans», *Janus* 10, pp. 508-541

(2021): «La lengua, *pluma de scriviente hábil*: el *Salterio* traducido por Juan de Valdés del hebreo», *Sefarad* 81:1, 141-178.

(2020a): «In substance, they came from above: on the acquisition of discourse particles in Medieval Spanish", en J. Fernández Jaén; Herminia Provencio (eds.): *Changes in Meaning and Function. Studies in Historical linguistics with a focus on Spanish*. John Benjamins, pp. 221-236.

(2018): "En torno al marcador de topicalización respecto: variantes y uso en sincronía", Zeitschrift für romanische Philologie 134(4), 1036-1058.

(2017c): "El siglo XV, frontera y ciclo. Aportaciones de Menéndez Pidal a la historia del español cuatrocentista", *Anuario de Letras. Lingüística y Filología* V.

(2017b) "Deudas latinas y variaciones romances en la creación del marcador de topicalización *respecto*", *Verba* 44, 133-167.

(2017a): "*Breve y castizo*: modelos y contramodelos de la variedad elaborada en la historia del español", *Bulletin of Hispanic Studies* 94.3, 241-264.

(2015) "Palabras para un ideal lingüístico: los nombres de la lengua elaborada en la historia del español", *Revista de Filología Española* XCV, 1, 153-181.

(2014) "*¿Hay la intuición?* El efecto de definitud en la historia de la lengua española", *RILCE*30.3, 807-832.

C.2. Participación en congresos

Señalo solo una selección de mi participación como invitada en congresos en los últimos 5 años.

(2024) XIII Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española (Zúrich). Conferencia plenaria: "El *Diálogo de la lengua* y la lingüística popular de su tiempo"

(2023) Jornada Didáctica del Español en Upsala en el 3 de febrero de 2023 (Uppsala, Suecia). Conferencia plenaria invitada: "La diversidad interna de la gramática del español. Nuevas herramientas para datos de ayer y hoy

(2021) Coloquio Internacional sobre las Secciones de Lengua de la Prensa, la Radio y la Televisión. La lengua en el punto de mira de los medios de comunicación (Universidad Autónoma de Barcelona), Conferencia plenaria invitada: «El retrato de las variedades lectales en la prensa antigua española: espejos y estereotipos».

(2019) XXII. Deutscher Hispanistentag (Freie Universität Berlín) Conferencia plenaria invitada: Juan de Valdés, ¿un hombre de la Mancha? Ejes dialectales del Quinientos en la prosa valdesiana

(2019) FLV, 50 años: nuevos métodos y tendencias en lingüística vasca (Pamplona) 6-7 de marzo de 2019. Conferencia plenaria invitada: "Cuando la lingüística histórica encontró al neolatín".

(2019) XIX Congreso Internacional de la Asociación de Jóvenes Investigadores de Historiografía e Historia de la Lengua española. XIX Ajihle. Universidad de Huelva Conferencia plenaria invitada: Un nuevo manuscrito del *Diálogo de la lengua*: relevancia del testimonio y huellas de la recepción de Valdés en España.

(2019) V Congreso Internacional de Corpus en Lenguas Iberorromances (Bruselas) (Codili). Conferencia plenaria invitada: "¿Quién dice *quiénes*? Los límites dialectales de la investigación con corpus?"

(2019) Menéndez Pidal en el 150 aniversario de su nacimiento. Conferencia plenaria invitada**:** "El caer de las centenas: el siglo XV en el calendario lingüístico de Menéndez Pidal: "

(2019) IV Coloquio Internacional de Sintaxis Histórica de la Lengua Española (Universidad Nacional Autónoma de México). Conferencia plenaria invitada: "La formación de los marcadores discursivos en la historia del español".

C.3. Proyectos

Investigadora principal de PLANEO: Paisaje lingüístico andaluz: evaluación y observación cartográfica (P20_00640, proyecto Junta de Andalucía, 2021-2023, 58.000 euros)

Coinvestigadora principal del proyecto I+D "La escritura elaborada en español de la Baja Edad Media al siglo XVII: lengua epistolar y cambio lingüístico" (PID2020-113146GB-I00)

Coinvestigadora principal del proyecto I+D "Andaluzas y escrituras: lengua e historia en cartas femeninas de la Andalucía moderna" (US-1380779)

Coinvestigadora principal del proyecto I+D "La escritura elaborada en español de la Baja Edad Media al siglo XVI: traducción y contacto de lenguas" financiado por el Ministerio de Economía y Competitividad (2016-2020, 23.000 euros).

Investigadora principal del proyecto I+D "La escritura historiográfica en español de la Baja Edad Media al siglo xvi: procesos históricos de elaboración lingüística" financiado por el Ministerio de Ciencia e Innovación (2010-2012, 10000 euros).

Investigadora principal del proyecto I+D "La escritura historiográfica en español de la Baja Edad Media al siglo xvi: variantes y variación" financiado por el Ministerio de Economía y Competitividad (2015-2017, 16000 euros).

Responsable del equipo de Sevilla para el proyecto del Programa Estatal de Redes de Excelencia FFI2015-71829REDT "Red para un corpus diacrónico del español en el mundo" (IP: Dr. Sánchez-Prieto Borja, Universidades de Alcalá, Granada, Salamanca, Málaga y CSIC).

C4. Transferencia de conocimiento

2017-hoy Colaboradora en El País Opinión.
2022-hoy Colaboradora en ABC Sevilla
2017 Colaboradora con el programa de RTVE (La 2) “La Aventura del Saber”
2017-2022 Colaboradora de Canal Sur Radio.
2021-hoy Colaboradora de Cadena Ser, “Hoy por Hoy”.

C5. Gestión y organización de actividades científicas

Presidenta del Comité Organizador del VI Congreso Internacional de la Red Charta “Documentos y Monumentos para la Historia de la Lengua Española” (Sevilla, del 10 al 13 de septiembre de 2019).

Directora de las Jornadas de Edición de Textos e Historia de la Lengua, realizadas periódicamente en la Universidad de Sevilla: Primeras Jornadas sobre Edición de Textos e Historia de la Lengua: nuevas investigaciones, 19 y 20 de octubre de 2005; Segundas Jornadas sobre Edición de Textos e Historia de la Lengua: homenaje a Rafael Lapesa, 22 a 24 de octubre de 2008; Terceras Jornadas sobre Edición de Textos e Historia de la Lengua: variantes y variación, 21 a 23 de marzo de 2012; Cuartas Jornadas sobre Edición de Textos e Historia de la Lengua: editar la historia, 9 a 11 de marzo de 2015; Quintas Jornadas sobre Edición de Textos e Historia de la Lengua: 15 a 17 de marzo 2017.

Comisaria de las exposiciones “Nebrija retratado” (Hospital de la Merced de Lebrija, septiembre 2022 y Museo de Cádiz marzo 2023), “La lengua en la calle. 500 años de paisaje lingüístico” (Instituto Cervantes de Nueva York”, “Nebrija en América” (Archivo General de Indias, junio a octubre 2022 y sede de Cajasol en Cádiz, marzo-abril 2023) y “Mujeres con pluma”, que itineró entre 2020-2021 por las bibliotecas del Ayuntamiento de Madrid.